

1. Die Garantiephase beträgt 12 Monate und beginnt, sobald das Produkt in Betrieb genommen wird, spätestens jedoch sechs Wochen nach Lieferbereitstellung.
The warranty period is 12 months and begins as soon as the product is put into operation, at the latest, however, six weeks after delivery provision.
2. Im Falle eines Austauschs von Teilen innerhalb der Garantiezeit erhält das ausgetauschte Teil eine Garantie von 3 Monaten, längstens jedoch bis zum Ende der Garantie für das Gesamtsystem.
In the event of parts being replaced within warranty period, the replaced part will receive a warranty of 3 months, but no longer than until the end of the warranty for the entire system.
3. Die Garantie deckt Herstellungsfehler und Materialfehler ab, die während der normalen Verwendung des Produkts auftreten. Sie umfasst jedoch keine Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung, Missbrauch, Fahrlässigkeit oder unsachgemäße Wartung verursacht wurden.
The warranty covers manufacturing defects and material defects that occur during normal use of the product. However, it does not cover damages caused by improper handling, misuse, negligence or improper maintenance.
4. Der Hersteller haftet nicht für direkte, indirekte oder Folgeschäden, die durch die Verwendung des Produkts entstehen. Die Haftungsbeschränkung gilt für den Wert des Auftrags und ist in jedem Fall auf die Höhe der betrieblichen Haftpflichtversicherung begrenzt. Diese Haftungsbeschränkung kann rechtlich beschränkt werden und schließt grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz aus. Darüberhinaus sind Vermögensschäden, die durch Produktionsausfall oder entgangene Gewinne entstehen, von der Garantie ausgeschlossen.
The manufacturer shall not be liable for direct, indirect or consequential damages arising from the use of the product. The limitation of liability applies to the value of the contract and is in any case capped at the limit of the operational liability insurance, to the extent legally permissible and excluding gross negligence or intent. Likewise, damages to assets resulting from production downtime or lost profits are excluded from the warranty